

## **CORRIGENDUM NO.1**

### **CEFTA Central Databases CEFTA SEED+ 2025-01**

#### **To Instructions to Tenderers CEFTA SEED+ 2025-01**

Following changes in A - Instructions to Tenderers CEFTA SEED+ 2025-01 have been made, as below:

#### **Instead of:**

##### **4. Content of tenders**

Offers, all correspondence and documents related to the tender exchanged by the tenderer and the contracting authority must be written in English.

Supporting documents and printed literature furnished by the tenderer may be in another language, provided they are accompanied by a translation into the language of the procedure. For the purposes of interpreting the tender, the language of the procedure has precedence.

The tender must include a technical offer and a financial offer, which must be submitted via email (see clause 8). Each technical offer financial offer must contain one original, clearly marked “Original”, and two copies, each marked “Copy”.

The electronic version of the technical offer must be included with the printed version in the separate envelope in which the technical offer is submitted. The electronic version of the financial offer must be included with the printed version in the separate envelope in which the financial offer is submitted. If there are any discrepancies between the electronic version and the original, printed version, the latter has precedence.

Failure to fulfil the requirements in clauses 4.1, 4.2 and 8 will constitute an irregularity and may result in rejection of the tender.

#### **Read:**

##### **4. Content of tenders**

Offers, all correspondence and documents related to the tender exchanged by the tenderer and the contracting authority must be written in English.

Supporting documents and printed literature furnished by the tenderer may be in another language, provided they are accompanied by a translation into the language of the procedure. For the purposes of interpreting the tender, the language of the procedure has precedence.

The tender must include a technical offer and a financial offer, which must be submitted in separate envelopes (see clause 8). Each technical offer financial offer must contain one original, clearly marked “Original”, and two copies, each marked “Copy”.

The electronic version of the technical offer must be included with the printed version in the separate envelope in which the technical offer is submitted. The electronic version of the financial offer must be included with the printed version in the separate envelope in which the financial offer is submitted. If there are any discrepancies between the electronic version and the original, printed version, the latter has precedence.

Failure to fulfil the requirements in clauses 4.1, 4.2 and 8 will constitute an irregularity and may result in rejection of the tender.

\*\*\*